



LED INFINITY MIRROR CEILING LIGHT

CZ

LED STROPNÍ SVÍTIDLO „INFINITY MIRROR“

Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny

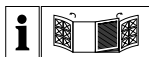
DE AT CH

LED-DECKENLEUCHTE „INFINITY MIRROR“

Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 459086_2401

CZ



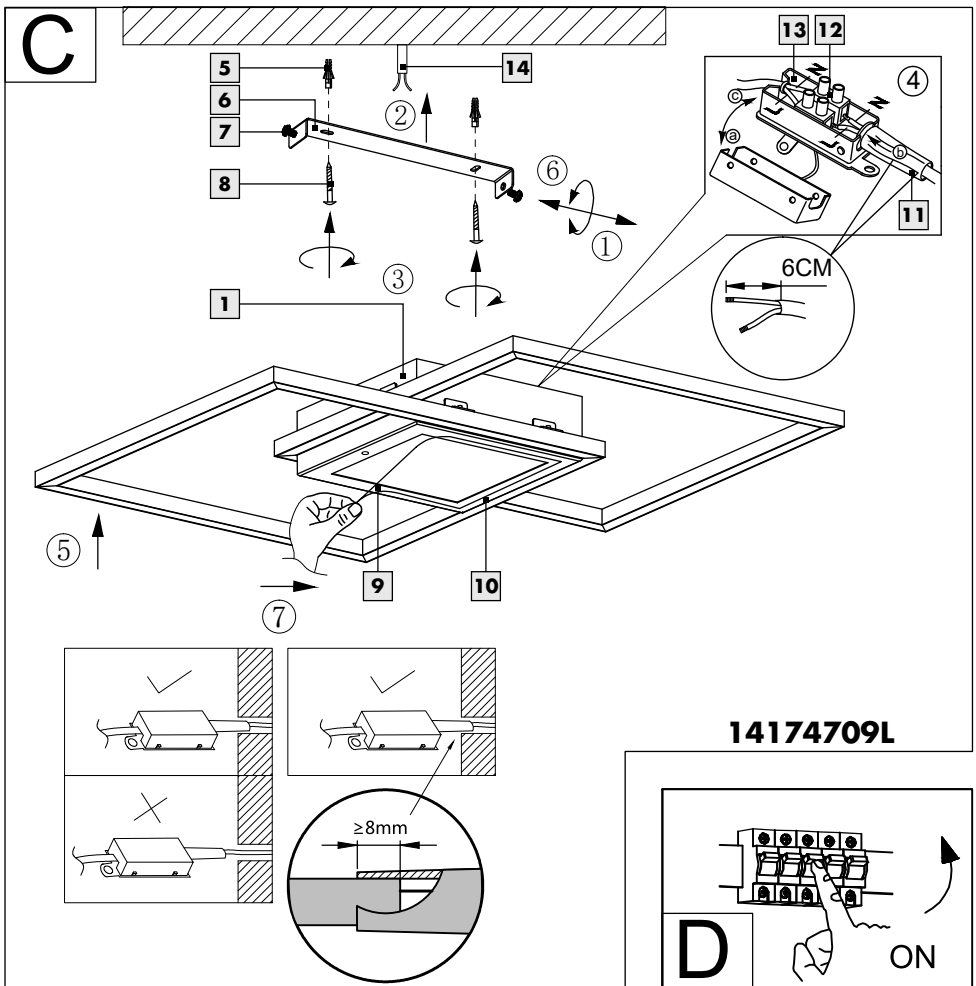
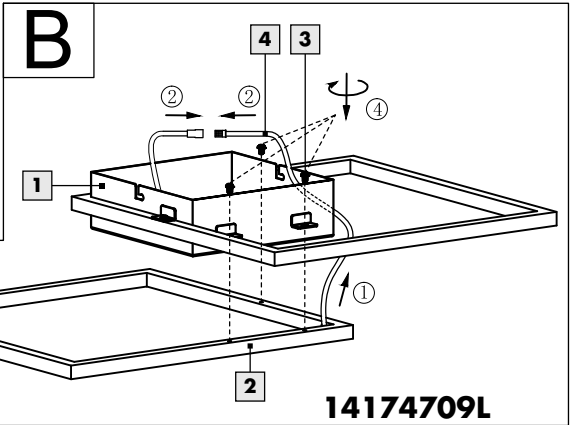
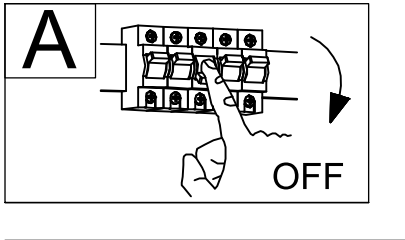
CZ

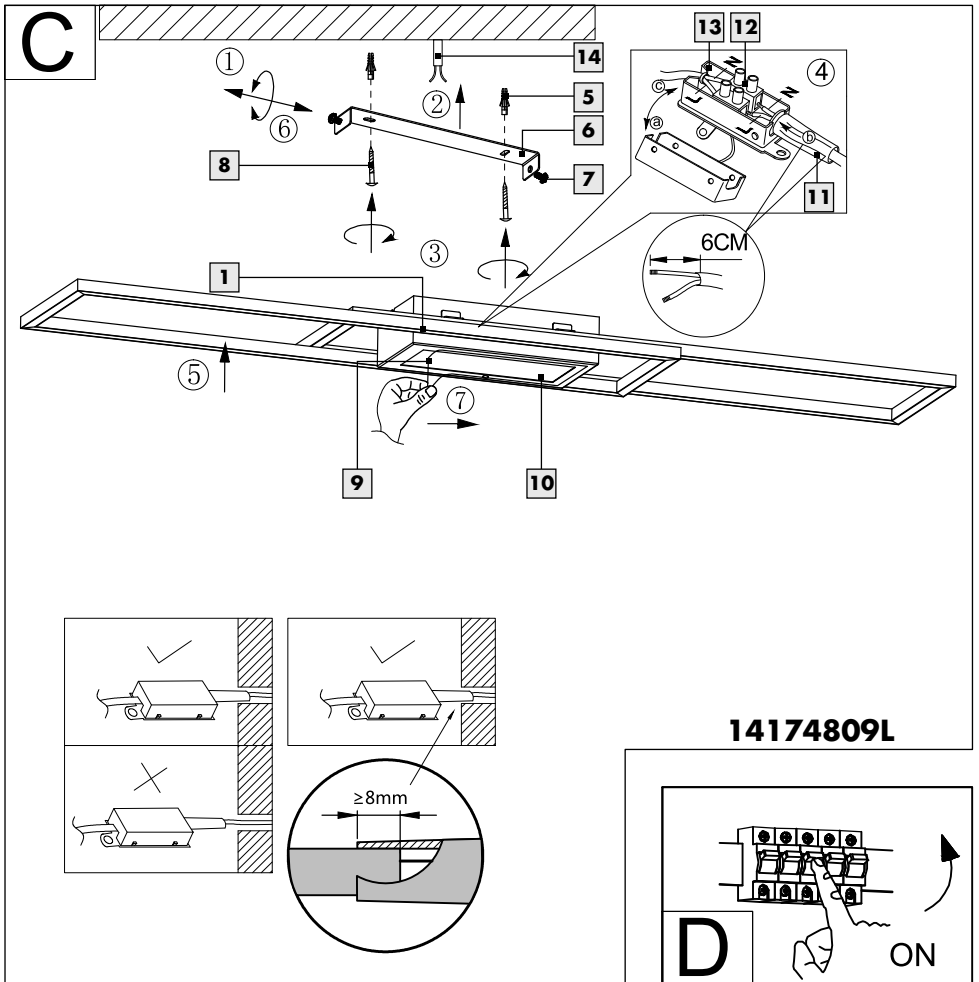
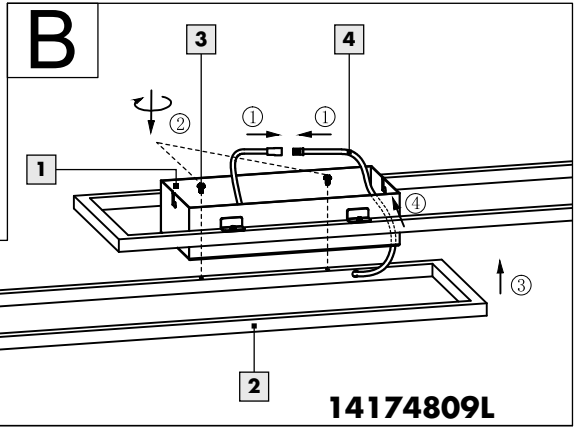
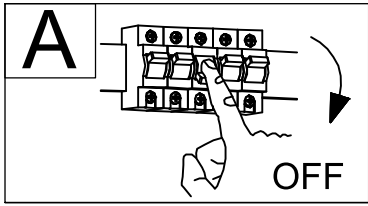
Před čtením rozložte obě strany s obrázky a seznámte se se všemi funkcemi přístroje.

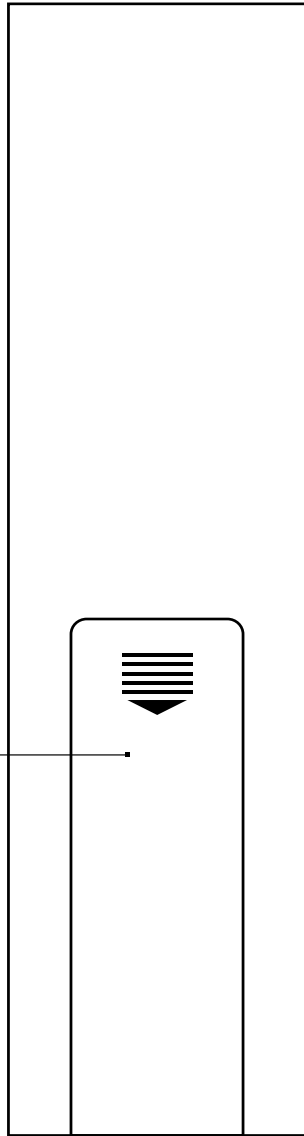
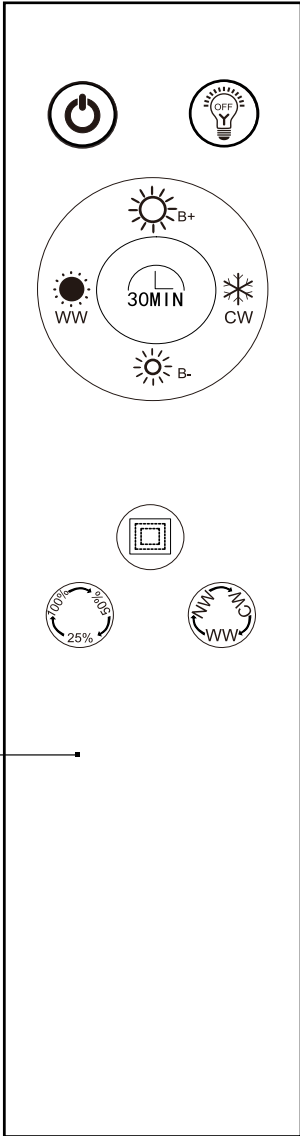
DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

















CZ	Pokyny k montáži, obsluze a bezpečnostní pokyny	Strana	7
DE / AT / CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	15




























Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 8
Úvod	Strana 9
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 9
Obsah dodávky.....	Strana 10
Popis dílů.....	Strana 10
Technické údaje.....	Strana 10
Bezpečnost	Strana 10
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 10
Příprava	Strana 12
Potřebné nářadí a materiál.....	Strana 12
Před instalací	Strana 12
Uvedení do provozu	Strana 12
Montáž světla.....	Strana 12
Rozsvícení/zhasnutí světla.....	Strana 13
Ovládání světla dálkovým ovládním.....	Strana 13
Výměna baterií.....	Strana 13
Údržba a čištění	Strana 13
Zlikvidování	Strana 14
Záruka a servis	Strana 14
Záruka.....	Strana 14
Adresa servisu.....	Strana 14
Prohlášení o shodě.....	Strana 14
Výrobce.....	Strana 14

Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Bezpečnostní pokyny Instrukce
	Nebezpečí ohrožení života a zranění malých i větších dětí!		Toto svítidlo je určeno výhradně pro provoz v interiérech, v suchých a uzavřených místnostech.
	Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.	V	Volt
A	Ampéry	mA	Miliampéry
Hz	Hertz (kmitočet)	W	Watt (činný výkon)
PF	Účinnost (power factor)	CC	Výstup stálého proudu
	Třída ochrany II		Nebezpečí výbuchu!
	Používejte ochranné rukavice!		Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Obal je vyroben ze 100 % recyklovatelného papíru.	Ra CRI	Index podání barev
IP20	Svítidlo má stupeň krytí „IP20“ a je určeno výhradně k použití v interiérech soukromých domácností. Nemá ochranu proti vniknutí vody.		Obsazení kontaktů (střídavé napětí)
	Polarita přípojky.		Obal i zařízení zlikvidujte ekologicky!
	Varování před zásahem elektrického proudu! Ohrožení života!		Škody na životním prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů!
	Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený světelný zdroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.		Aby se předešlo ohrožení, smí poškozený provozní přístroj tohoto výrobku vyměnit výhradně výrobce, zástupce jeho servisu nebo odborník se srovnatelnou kvalifikací.
	Tak postupujete správně		Stejnoseměrné napětí (druh proudu a napětí)
 A.C. a.c.	Střídavé napětí (druh proudu a napětí)		Nezávislý provozní přístroj

	Bezpečnostní transformátor odolný proti zkratu	SELV	Ochranné nízké napětí
	Polyethylentereftalát		Polyetylén (nízká hustota)
	Vlnitá lepenka		Karton
	Papír		Teplota světla v Kelvinech
	Lumeny	tc	Referenční teplota na krytu
	Bod měření teploty pláště	ta	maximální jmenovitá/okolní teplota
	Fí, světelný tok		Uchovávejte mimo dosah dětí!
	Nevhazujte do ohně!		Nevkládejte nesprávným směrem, respektujte polaritu (+/-)!
	Nepoužívejte sílu!		Nerozebírejte/neotevírejte!
	Nepoužívejte současně různé systémy, značky a typy!		Nikdy nemíchejte nové a použité baterie!
	Nedobíjejte!		Nevhazujte do vody!
	Nezkratujte! – Baterie mohou vybuchnout nebo přestat těsnit.		Vložte správně – respektujte polaritu (+/-)!

LED stropní svítidlo „Infinity Mirror“

• Úvod



Blahopřejeme vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se tím pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze.

Rozevřete stránku s obrázky. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy

bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli je k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání přístroje, kontaktujte vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

• Použití ke stanovenému účelu



Toto světlo je určeno pouze pro používání v interiéru. Světlo lze upevnit na jakýkoliv běžně zápalný povrch. Toto zařízení je

určeno pouze pro privátní použití. Tento výrobek je určen pouze pro běžný provoz.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení vždy zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav zařízení.

- 1 Stropní světlo LED 14174709L / 14174809L
- 2 Hmoždinky
- 2 Šrouby pro montážní držák
- 3 Šrouby pro rám světla (14174709L)
- 2 Šrouby pro rám světla (14174809L)
- 2 Baterie (AAA) (alkalicko-manganové)
- 1 Dálkové ovládání
- 1 návod k montáži a obsluze

● Popis dílů

- 1 Připojovací pouzdro
- 2 Osvětlený rámeček
- 3 Šroub pro světelný rám
- 4 Připojovací kabel
- 5 Zástrčka do zdi
- 6 Montážní držák
- 7 Upevňovací šroub
- 8 Šroub pro montážní držák
- 9 Ochranná fólie
- 10 Stropní svítidlo LED
- 11 Gumová průchodka
- 12 Lustrová svorka
- 13 Připojovací krabice
- 14 Síťový připojovací kabel (externí)
- 15 Dálkové ovládání
- 16 Kryt prostoru pro baterie

● Technické údaje

Svítidlo:

Model č.: 14174709L / 14174809L
Provozní napětí: 230-240 V~, 50 Hz
Jmenovitý výkon: max. 34 W (14174709L)
max. 42 W (14174809L)

Třída ochrany: II/□
Stupeň krytí: IP20

Modul LED:

Jmenovitý výkon max. 2 x 14,8 W + 3,4 W (14174709L)
max. 2 x 18,6 W + 3,4 W (14174809L)

Dálkové ovládání:

Baterie: Dálkové ovládání: 2 x 1,5 V (AAA)
dání: baterie:

Tento výrobek obsahuje zdroje světla třídy energetické účinnosti „E“.

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodrženími tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!

-  **⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ZRANĚNÍ PRO MALÉ A VELKÉ**

DĚTI!

Nenechávejte děti nikdy samotné s obalovým materiálem. Hrozí nebezpečí udušení obalovým materiálem. Děti nebezpečí často podceňují. Výrobek chraňte před dětmi.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.



Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Elektrickou instalaci nechte provádět jen vyučeného elektrikáře nebo osobu s odpovídajícími zkušenostmi.
- Před každým připojením na přívod elektrického proudu kontrolujte svítidlo a připojovací kabel, jestli nejsou poškozené. Nikdy nepoužívejte svítidlo, pokud jste zjistili, že je poškozené.

VÝSTRAHA!

Poškozené síťové kabely znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem. Při poškozeních, opravách nebo jiných problémech se obraťte na servis nebo na kvalifikovaného elektrikáře.

- Před montáží odstraňte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Před montáží se přesvědčte, jestli se shoduje napětí elektrického proudu, které máte k dispozici s napětím potřebným pro svítidlo (viz „Technické údaje“).
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Nemontujte světlo na vlhký nebo vodivý podklad.



Vyvarujte se nebezpečí požáru a poranění

NEBEZPEČÍ ZRANĚNÍ!

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte svítidlo, jestli není poškozené.

- Nemontujte svítidlo s vadnými skly nebo vadnými svítícími prostředky. V takovém případě se obraťte na servis se žádostí o náhradu.
- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovací prostředek LED, atd.).
- Nikdy se nedívejte do LED optickým nástrojem (např. lupou).
- Nenechávejte světlo nebo obalový materiál bez dozoru. Plastové sáčky/pytlíky, plastové části atd. mohou být pro děti nebezpečnou hračkou.
- U některých osob může dojít k epileptickému záchvatu nebo poruchám vědomí, pokud jsou vystaveny určitým typům blikajícího světla nebo světelným efektům. V případě epileptických příznaků ihned vyhledejte lékaře.
- Světelný zdroj tohoto světla smí vyměnit pouze výrobce, servisní technik pověřený výrobcem nebo osoba se srovnatelnou kvalifikací.



Není vhodné k používání s externími stmívači a elektronickými spínači.




Tak postupujete správně

- Montujte svítidlo tak, aby bylo chráněné před vlhkem a znečištěním.
- Před vrtáním se ujistěte, že se v místě vrtání nenačází plynová, vodovodní nebo elektrická vedení.
- Montáž nejdříve pečlivě připravte, udělejte si na ní čas. Připravte si předtím přehledně všechny jednotlivé díly a navíc potřebné nástroje nebo materiál.
- Buďte vždy pozorní! Dbejte vždy na to, co děláte, a postupujte vždy s rozumem. Nikdy nemontujte svítidlo, nejste-li koncentrovaní nebo necítíte-li se dobře.

**Bezpečnostní pokyny platné pro baterie / akumulátory****VAROVÁNÍ! BATERIE UCHOVÁVEJTE MIMO DOSAH DĚTÍ!**

Požití může způsobit chemické popáleniny, perforaci měkkých tkání a smrt. K vážnému popálení může dojít do 2 hodin po požití. Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

-  **NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!** Nenabíjecí baterie nikdy nenabíjejte. Baterie/akumulátory nezkratujte ani neotvírejte. Může dojít k přehřátí, nebezpečí požáru nebo prasknutí.
- Baterie/akumulátory nikdy neházejte do ohně nebo vody.
- Baterie/akumulátory nevystavujte mechanickému zatížení.

Riziko vytečení baterií / akumulátorů

- Zabraňte extrémním podmínkám a teplotám, které by mohly působit na baterie/akumulátory, např. topná tělesa nebo přímé sluneční záření.
- Jakmile jsou baterie/akumulátory vybité, zabraňte kontaktu pokožky, očí a sliznic s chemikáliemi! Postižená místa ihned omyjte čistou vodou a vyhledejte lékaře!

**POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!**

Vytečené nebo poškozené baterie/akumulátory mohou v případě kontaktu s kůží způsobit poleptání. Proto v takovém případě použijte vhodné ochranné rukavice.

- V případě vytečení baterií/akumulátorů je ihned odstraňte z výrobku, abyste předešli jeho poškození.

- Používejte pouze stejný typ baterií/akumulátorů. Nemíchejte staré baterie/akumulátory s novými!
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, odstraňte baterie/akumulátory.

Riziko poškození výrobku

- Používejte výhradně uvedený typ baterie/akumulátoru!
- Používejte baterie/akumulátory podle označení polarit (+) a (-), které je uvedeno na baterii/akumulátoru a na výrobku.
- Před vložením baterie/akumulátoru do přihrádky na baterie vyčistěte kontakty suchým hadříkem bez vláken nebo vatovými tyčinkami!
- Vybité baterie/akumulátory ihned odstraňte z výrobku.
- Správná polarita je vyobrazena v přihrádce na baterie.

● Příprava

● **Potřebné nářadí a materiál**

Uvedené nářadí a materiály nejsou součástí dodávky. Jedná se zde o nezávazné údaje a orientační hodnoty. Vlastnosti materiálu jsou závislé na individuálních podmínkách v místě.

- tužka / nástroj k označení
- 2pólová zkoušečka napětí
- šroubovák
- vrtačka
- vrták (Ø 6 mm)
- kleště špičáčky
- žebřík

● Před instalací

Důležité: Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář nebo osoba zaškolená pro práce na elektrických rozvodech. Tato osoba musí být seznámena s vlastnostmi svítidla a s předpisy pro připojení.

- Vždy také respektujte vlastnosti podkladu, jelikož přiložený upevňovací materiál není vhodný pro všechny druhy stěn. O šroubech a hmoždinkách vhodných pro příslušný podklad se informujte v obchodě. Výrobce neurčí za škody vzniklé neodborným namontováním hmoždinky do stěny.

- Před instalací se nejdříve seznámte se světlem, pokyny a obrázky v tomto návodu.
- Před instalací zajistěte, aby byl přívod elektrického proudu ke svítidlu bez napětí. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).
- Zkontrolujte beznapěťový stav zkoušečkou.
- Odstraňte ze světla veškerý obalový materiál.

● Uvedení do provozu

● **Montáž světla**

- Uvolněte upevňovací šrouby [7] viditelné na boku připojovacího krytu [1] a sejměte montážní držák [6] na zadní straně.
- Sejměte spodní světelný rám [2] a otočte jej o 180°.
- Veďte připojovací kabel [4] světelného rámu [2] otvorem v připojovacím krytu [1].
- Připojte zástrčku připojovacího kabelu [4] k zásuvce připojovacího kabelu v připojovacím krytu [1].
- Pomocí šroubů [3] přišroubujte světelný rám [2] k připojovacímu pouzdru [1].
- Vyznačte otvory pro šrouby [8] pomocí otvorů, které jsou k dispozici v montážní konzole [6].
- Nyní vyvrtejte upevňovací otvory (Ø 6 mm, hloubka cca 40 mm). Dbejte na to, abyste nepoškodili přívodní kabel.
- Do vyvrtných otvorů vložte hmoždinky [5].
- Připevňte montážní konzolu [6] pomocí dodaných šroubů [8].
- Opatrným otevřením krytu otevřete připojovací skříňku [13].
- Veďte oba kabely L a N síťového připojovacího kabelu (externího) [14] gumovou průchodkou [11].
- Dbejte na to, aby dvojitá izolace síťového připojovacího kabelu (vnějšího) [14] zasahovala alespoň 8 mm do gumové průchodky [11].

- **Poznámka:** Dbejte na správné připojení jednotlivých vodičů síťového připojovacího kabelu (vnějšího) [14]: živý vodič, černý nebo hnědý = symbol L, nulový vodič, modrý = symbol N. Toto světlo má třídu ochrany II [14] a nesmí být připojeno k ochrannému vodiči. Ujistěte se, že je správně usazeno.
- Nasadíte kryt na připojovací skříňku [13] a zavčekaněte jej na místo, abyste připojovací skříňku uzavřeli [13].
- Nyní přišroubujte stropní LED svítidlo [10] k montážní konzole [6] pomocí upevňovacích šroubů [7].
Poznámka: Ujistěte se, že upevňovací šrouby [7] správně zapadly na místo.
- Opatrně odlepte ochrannou fólii [9].
- Znovu vložte pojistku nebo zapněte proudový chránič v pojistkové skříni (poloha I).

Vaše svítidlo je nyní připraveno k použití.

• Rozsvícení/zhasnutí světla

Světlo rozsvítíte nebo zhasnete nástěnným spínačem.

• Ovládání světla dálkovým ovládáním

Poznámka: Světlo má paměťovou funkci. Ta uloží poslední nastavenou funkci.

- Zapněte světlo vypínačem.

Všechny další funkce lze ovládat pouze pomocí dálkového ovládání [15].



Zapnutí / vypnutí



Zapnutí / vypnutí světelného rámečku / funkce nočního osvětlení

Krátce stiskněte: Zapnutí / vypnutí světelného rámečku

Stiskněte a podržte: Funkce nočního světla (jas cca 10 %)



Stmívání (vyšší jas)



Stmívání (tmavší)



30minutový časovač:

- Stiskněte tlačítko časovače.
 - Světlo jednou krátce blikne.
- Světlo se automaticky vypne po 30 minutách. Stisknutím libovolného tlačítka během fáze časovače se časovač předčasně deaktivuje. Teplá bílá, plynule regulovatelná



Studená bílá, plynulá regulace



Zapnutí / vypnutí tunelového efektu



Postupné stmívání (100 % - 50 % - 25 %)



Neutrální bílá / studená bílá / teplá bílá

• Výměna baterií

Pokud se sníží dosah dálkového ovládání [15], je nutné vyměnit baterie.

- Stiskněte kryt prostoru pro baterie [16] (vzadu) a posunutím dolů o cca 1 cm kryt prostoru pro baterie otevřete a sejměte [16].
- Vyměňte baterie.
- Vložte nové baterie (AAA) do dálkového ovladače [15].

Poznámka: Správná polarita je zobrazena v prostoru pro baterie dálkového ovladače [15].

- Zasuňte kryt příhrádky na baterie [16] zpět na dálkové ovládání [15].

• Údržba a čištění

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Při čištění nejprve svítidlo odpojte od elektrické sítě. Za tímto účelem vyjměte pojistku nebo vypněte jistič v pojistkové skříni (poloha 0).

⚠ VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM!

Z důvodu elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponožovat.

POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!

Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte na čištění rozpouštědla, benzin nebo podobné látky, lampu můžete poškodit.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.
- Nasadte zase pojistku nebo zapněte jistič v pojistkové skříni (do polohy I).

● **Zlikvidování**



Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Jakmile Váš výrobek dosloužil, nevyhazujte ho v zájmu ochrany životního prostředí do odpadu z domácností, ale odveďte ho k odborné likvidaci. O sběrnách a otevírací době se můžete informovat u Vaší kompetentní správy.

Poškozené nebo vybité baterie musejí být recyklovány podle směrnice 2006/66/ES. Vraťte baterie a/nebo přístroj do dostupného sběrného zařízení.

Poškození životního prostředí v důsledku špatné likvidace baterií/akumulátorů!



Baterie se nesmí vyhazovat do odpadu z domácností. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy, proto pro ně platí předpisy pro nakládání s nebezpečným odpadem. Jsou použity následující chemické symboly těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Proto odevzdejte vybité baterie do komunální sběrný.

● **Záruka a servis**

● **Záruka**

Od okamžiku zakoupení dostáváte na výrobek záruku po dobu 36 měsíců. Přístroj byl pečlivě vyroben a podroben přesné kontrole kvality. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a opravíme závady z výroby. V případě, že se během záruční doby přesto vyskytnou závady, zašlete přístroj na uvedenou adresu servisu a uveďte následující číslo modelu: 14174709L / 14174809L.

Ze záruky vyloučeny škody způsobené neodborným zacházením, nerespektováním návodu k obsluze nebo zásahem neautorizovanou osobou, jakož i poškození rychle opotřebitelných dílů (např. svítilky prostředky). Záručním výkonem se záruční doba neprodlouží ani neobnoví.

● **Adresa servisu**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 459086_2401

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (IAN 459086_2401) jako doklad o nákupu.

● **Prohlášení o shodě CE**

















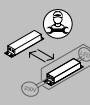

Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Shoda byla prokázána. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce.


● **Výrobce**

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
NĚMECKO

Legende der verwendeten Piktogramme	Seite 16
Einleitung	Seite 17
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite 18
Lieferumfang.....	Seite 18
Teilebeschreibung.....	Seite 18
Technische Daten.....	Seite 18
Sicherheit	Seite 18
Sicherheitshinweise.....	Seite 18
Vorbereitung	Seite 20
Benötigtes Werkzeug und Material.....	Seite 20
Vor der Installation	Seite 20
Inbetriebnahme	Seite 21
Leuchte montieren.....	Seite 21
Leuchte ein- / ausschalten.....	Seite 21
Leuchte mit Fernbedienung bedienen.....	Seite 21
Batterien wechseln.....	Seite 22
Wartung und Reinigung	Seite 22
Entsorgung	Seite 22
Garantie und Service	Seite 22
Garantie.....	Seite 22
Serviceadresse.....	Seite 23
Konformitätserklärung.....	Seite 23
Hersteller.....	Seite 23

Legende der verwendeten Piktogramme

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	Lebens- und Unfallgefahr für Kleinkinder und Kinder!		Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.
	Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.	V	Volt
A	Ampere	mA	Milliampere
Hz	Hertz (Frequenz)	W	Watt (Wirkleistung)
PF	Leistungsfaktor (Power-Factor)	CC	Konstantstromausgang
	Schutzklasse II		Explosionsgefahr!
	Schutzhandschuhe tragen!		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Die Verpackung besteht aus 100 % recyceltem Papier.	Ra CRI	Farbwiedergabeindex
IP20	Die Leuchte besitzt die Schutzart "IP20" und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen. Kein Schutz gegen das Eindringen von Wasser.		Belegung (Wechselspannung)
	Polarität des Anschlusses		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Warnung vor elektrischem Schlag! Lebensgefahr!		Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien / Akkus!
	Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte Lichtquelle dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.		Zur Vermeidung von Gefährdungen darf ein beschädigtes Betriebsgerät dieses Produkts ausschließlich vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
	So verhalten Sie sich richtig	d.c. DC	Gleichspannung (Strom- und Spannungsart)

 A.C. a.c.	Wechselspannung (Strom- und Spannungsart)		Unabhängiges Betriebsgerät
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator	SELV	Schutzkleinspannung
	Polyethylenterephthalat		Polyethylen (geringe Dichte)
	Wellpappe		Pappe
	Papier		Lichttemperatur in Kelvin
	Lumen	tc	Referenztemperatur am Gehäuse
	Messpunkt der Gehäusetemperatur	ta	höchste Bemessungs- / Umgebungstemperatur
	Phi, Lichtstrom	 	Außer Reichweite von Kindern aufbewahren!
	Nicht ins Feuer werfen!		Nicht falsch herum einsetzen, Polarität (+ / -) beachten!
	Keine Gewalt anwenden!		Nicht zerlegen / öffnen!
	Nie verschiedene Systeme, Marken und Typen gleichzeitig verwenden!		Nie neue und gebrauchte Batterien mischen!
	Nicht wieder aufladen!		Nicht ins Wasser werfen!
	Nicht kurzschließen! - Batterien können explodieren oder undicht werden.		Richtig einsetzen - Polarität (+ / -) beachten!

LED-Deckenleuchte „Infinity Mirror“

• Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Gerätes. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig

und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Gerätes sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler

oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist nur für den Betrieb im Innenbereich geeignet. Die Leuchte kann auf allen normal entflammaren Oberflächen befestigt werden. Dieses Gerät ist nur für den Einsatz

in privaten Haushalten vorgesehen. Dieses Produkt ist vorgesehen für den normalen Betrieb.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Gerätes.

- 1 LED Deckenleuchte 14174709L / 14174809L
- 2 Dübel
- 2 Schrauben für Montagewinkel
- 3 Schrauben für Leuchtrahmen (14174709L)
- 2 Schrauben für Leuchtrahmen (14174809L)
- 2 Batterien (AAA) (Alkali-Mangan)
- 1 Fernbedienung
- 1 Montage- und Bedienungsanleitung

● Teilebeschreibung

- 1 Anschlussgehäuse
- 2 Leuchtrahmen
- 3 Schraube für Leuchtrahmen
- 4 Anschlusskabel
- 5 Dübel
- 6 Montagewinkel
- 7 Fixierschraube
- 8 Schraube für Montagewinkel
- 9 Schutzfolie
- 10 LED Deckenleuchte
- 11 Gummitülle
- 12 Lüsterklemme
- 13 Anschlussbox
- 14 Netzanschlusskabel (extern)
- 15 Fernbedienung
- 16 Batteriefachabdeckung

● Technische Daten

Leuchte:

Modell-Nr.: 14174709L / 14174809L
Betriebsspannung: 230–240 V~, 50 Hz
Nennleistung: max. 34 W (14174709L)

max. 42 W (14174809L)
Schutzklasse: II/□
Schutzart: IP20

LED-Modul:

Nennleistung max. 2 x 14,8 W + 3,4 W (14174709L)
max. 2 x 18,6 W + 3,4 W (14174809L)

Fernbedienung:

Batterie: 2 x 1,5 V (AAA)

Dieses Produkt enthält Lichtquellen der Energieeffizienzklasse „E“.

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie die Elektroinstallation durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person durchführen.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss die Leuchte und das Netzanschlusskabel auf etwaige Beschädigungen. Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

! WARNUNG!

Beschädigte Netzkabel bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Wenden Sie sich bei Beschädigungen, Reparaturen oder anderen Problemen an der Leuchte an die Servicestelle oder eine Elektrofachkraft.

- Entfernen Sie vor der Montage die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (siehe „Technische Daten“).
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Montieren Sie die Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

! VERLETZUNGSGEFAHR!

Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken die Leuchte auf Beschädigungen.

- Montieren Sie die Leuchte nicht mit defekten Leuchtmitteln und/oder Lampenglas. Setzen Sie sich in diesem Fall für Ersatz mit der Servicestelle in Verbindung.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) schauen.
- Die LED nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

- Lassen Sie die Leuchte oder Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien / -tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- Bei manchen Personen kann es zu epileptischen Anfällen oder Bewusstseinsstörungen kommen, wenn Sie bestimmten Blitzlichtern oder Lichteffekten ausgesetzt werden. Suchen Sie bei epileptischen Symptomen umgehend einen Arzt auf.
- Die Lichtquelle dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.



Nicht geeignet für externe Dimmer und elektronische Schalter.



So verhalten Sie sich richtig


- Montieren Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden.
- Bereiten Sie die Montage sorgfältig vor und nehmen Sie sich ausreichend Zeit. Legen Sie alle Einzelteile und zusätzlich benötigtes Werkzeug oder Material vorher übersichtlich und griffbereit zurecht.
- Seien Sie stets aufmerksam! Achten Sie immer darauf was Sie tun und gehen Sie stets mit Vernunft vor. Montieren Sie die Leuchte in keinem Fall, wenn Sie unkonzentriert sind oder sich unwohl fühlen.



Sicherheitshinweise für Batterien / Akkus

-  **! WARNUNG! BATTERIEN AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUFBEWAHREN!**

Das Verschlucken kann chemische Verbrennungen, Perforation von Weichteilgewebe und den Tod verursachen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach dem Verschlucken auftreten. Sofort einen Arzt aufsuchen.

-  **EXPLOSIONSGEFAHR!** Laden Sie nicht aufladbare Batterien niemals wieder auf. Schließen Sie Batterien / Akkus nicht kurz

und / oder öffnen Sie diese nicht. Überhitzung, Brandgefahr oder Platzen können die Folge sein.

- Werfen Sie Batterien / Akkus niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien / Akkus keiner mechanischen Belastung aus.

Risiko des Auslaufens von Batterien / Akkus

- Vermeiden Sie extreme Bedingungen und Temperaturen, die auf Batterien / Akkus einwirken können, z. B. auf Heizkörpern / durch direkte Sonneneinstrahlung.
- Wenn Batterien / Akkus ausgelaufen sind, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit den Chemikalien! Spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf!



SCHUTZHANDSCHUHE TRAGEN!

Ausgelaufene oder beschädigte Batterien / Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Tragen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.

- Im Falle eines Auslaufens der Batterien / Akkus entfernen Sie diese sofort aus dem Produkt, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Verwenden Sie nur Batterien / Akkus des gleichen Typs. Mischen Sie nicht alte Batterien / Akkus mit neuen!
- Entfernen Sie die Batterien / Akkus, wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird.

Risiko der Beschädigung des Produkts

- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp / Akkutyp!
- Setzen Sie Batterien / Akkus gemäß der Polaritätskennzeichnung (+) und (-) an Batterie / Akku und des Produkts ein.
- Reinigen Sie Kontakte an Batterie / Akku und im Batteriefach vor dem Einlegen mit einem trockenen, fusselreien Tuch oder Wattestäbchen!
- Entfernen Sie erschöpfte Batterien / Akkus umgehend aus dem Produkt.
- Die richtige Polarität wird im Batteriefach angezeigt.

● Vorbereitung

● Benötigtes Werkzeug und Material

Die genannten Werkzeuge und Materialien sind nicht im Lieferumfang enthalten. Es handelt sich hierbei um unverbindliche Angaben und Werte zur Orientierung. Die Beschaffenheit des Materials richtet sich nach den individuellen Gegebenheiten vor Ort.

- Bleistift/Markierwerkzeug
- 2-poliger Spannungsprüfer
- Schraubendreher
- Bohrmaschine
- Bohrer (Ø 6 mm)
- Seitenschneider
- Leiter

● Vor der Installation

Wichtig: Der elektrische Anschluss muss durch einen ausgebildeten Elektriker oder eine für Elektroinstallationen eingewiesene Person erfolgen. Diese muss Kenntnis über die Eigenschaften der Leuchte und Anschlussbestimmungen haben.

- Achten Sie unbedingt auf die Untergrundbeschaffenheit, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Mauerarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Untergrundbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel-Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.
- Machen Sie sich vor der Installation mit allen Anweisungen und Abbildungen in dieser Anleitung sowie mit der Leuchte selbst vertraut.
- Stellen Sie vor der Installation sicher, dass an der Leitung, an der die Leuchte angeschlossen werden soll, keine Spannung vorliegt. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).
- Überprüfen Sie die Spannungsfreiheit mittels 2-poligem Spannungsprüfer.
- Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial von der Leuchte.

● Inbetriebnahme

● Leuchte montieren

- Lösen Sie die seitlich am Anschlussgehäuse **1** sichtbaren Fixierschrauben **7** und nehmen Sie den Montagewinkel **6** auf der Rückseite ab.
- Nehmen Sie den unteren Leuchtrahmen **2** ab und drehen ihn um 180°.
- Führen Sie das Anschlusskabel **4** des Leuchtrahmens **2** durch die Öffnung im Anschlussgehäuse **1**.
- Verbinden Sie den Stecker des Anschlusskabels **4** mit der Buchse des Anschlusskabels im Anschlussgehäuse **1**.
- Verschrauben Sie den Leuchtrahmen **2** mittels der Schrauben **3** am Anschlussgehäuse **1**.
- Markieren Sie die Bohrlöcher mit Hilfe der im Montagewinkel **6** für die Schrauben **8** vorgesehenen Löcher.
- Bohren Sie nun die Befestigungslöcher (Ø 6 mm, Tiefe ca. 40 mm). Stellen Sie sicher, dass Sie die Zuleitung nicht beschädigen.
- Führen Sie die Dübel **5** in die Bohrlöcher ein.
- Befestigen Sie den Montagewinkel **6** mit den mitgelieferten Schrauben **8**.
- Öffnen Sie die Anschlussbox **13**, indem Sie die Abdeckung vorsichtig aufklappen.
- Führen Sie die beiden Kabel L und N des Netzanschlusskabels (extern) **14** durch die Gummitülle **11**.
- Achten Sie darauf, dass die doppelte Isolierung des Netzanschlusskabels (extern) **14** mindestens 8 mm in die Gummitülle **11** hineinreicht.
- **Hinweis:** Achten Sie darauf, dass Sie die einzelnen Leiter des Netzanschlusskabels (extern) **14** jeweils richtig anschließen: stromführende Leiter, schwarz oder braun = Symbol L, Neutralleiter, blau = Symbol N. Diese Leuchte besitzt die Schutzklasse II **10** und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden. Achten Sie auf den richtigen Sitz.
- Setzen Sie die Abdeckung wieder auf die Anschlussbox **13** und lassen sie einrasten, um die Anschlussbox **13** zu schließen.

- Verschrauben Sie nun die LED Deckenleuchte **10** mittels der Fixierschrauben **7** mit dem Montagewinkel **6**.
- Hinweis:** Achten Sie darauf, dass die Fixierschrauben **7** richtig einrasten.
- Ziehen Sie vorsichtig die Schutzfolie **9** ab.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

Ihre Leuchte ist nun betriebsbereit.

● Leuchte ein- / ausschalten

Schalten Sie die Leuchte über den Wandschalter ein bzw. aus.

● Leuchte mit Fernbedienung bedienen

Hinweis: Die Leuchte besitzt eine Memory-Funktion. Diese speichert die zuletzt eingestellte Funktion.

- Schalten Sie die Leuchte mit dem Lichtschalter ein.
- Alle weiteren Funktionen können nur mit Hilfe der Fernbedienung **15** gesteuert werden.



Einschalten / Ausschalten



Leuchtrahmen einschalten / Ausschalten / Nachtlichtfunktion

Kurz drücken: Leuchtrahmen einschalten / ausschalten

Lang drücken: Nachtlichtfunktion (ca. 10% Helligkeit)



Dimmen (heller)



Dimmen (dunkler)



30-Minuten-Timer:

- Timer-Taste drücken.

- Die Leuchte blinkt einmal kurz auf.

Die Leuchte schaltet sich nach 30 Minuten automatisch aus.

Das Drücken irgendeiner Taste während der Timer-Phase deaktiviert den Timer vorzeitig.

Warmweiß, stufenlos



Kaltweiß, stufenlos





Tunnel-Effekt einschalten / Ausschalten



Stufendimmung (100% - 50% - 25%)



Neutralweiß / Kaltweiß / Warmweiß

● Batterien wechseln

Wenn die Reichweite der Fernbedienung [15] nachlässt, müssen Sie die Batterien austauschen.

- Drücken Sie auf die Batteriefachabdeckung [16] (Rückseite) und schieben Sie zum Öffnen ca. 1 cm nach unten und heben die Batteriefachabdeckung [16] ab.
- Entnehmen Sie die Batterien.
- Legen Sie die neuen Batterien (AAA) in die Fernbedienung [15] ein.

Hinweis: Die richtige Polarität wird im Batteriefach der Fernbedienung [15] angezeigt.

- Schieben Sie die Batteriefachabdeckung [16] wieder auf die Fernbedienung [15].

● Wartung und Reinigung

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Trennen Sie zur Reinigung die Leuchte zuerst vom Stromnetz. Entfernen Sie hierfür die Sicherung oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter im Sicherungskasten aus (0-Stellung).

WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR!

Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.
- Setzen Sie die Sicherung wieder ein oder schalten Sie den Leitungsschutzschalter am Sicherungskasten ein (I-Stellung).

● Entsorgung



Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG recycelt werden. Geben Sie Batterien und / oder das Gerät über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.

Umweltschäden durch falsche Entsorgung von Batterien/Akkus!



Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

● Garantie und Service

● Garantie

Sie erhalten zum Zeitpunkt des Kaufs auf dieses Gerät 36 Monate Garantie. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellerfehler. Sollten sich dennoch während der Garantiezeit Mängel herausstellen, senden Sie das Gerät bitte an die aufgeführte Service-Adresse unter Angabe folgender Modellnummer: 14174709L / 14174809L.

Von der Garantie ausgeschlossen sind Schäden durch nicht sachgemäße Handhabung, Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder Eingriff durch nicht autorisierte Personen sowie Verschleißteile (wie z. B. Leuchtmittel). Durch die Garantieleistung wird die Garantiezeit weder verlängert noch erneuert.

• Serviceadresse

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND
Tel.: +49 29 1 / 95 29 93-650
Fax: +49 29 1 / 95 29 93-109
E-Mail: kundenservice@briloner.com
www.briloner.com

IAN 459086_2401

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 459086_2401) als Nachweis für den Kauf bereit.

• Konformitätserklärung CE

Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die Konformität wurde nachgewiesen. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt.

• Hersteller

Briloner Leuchten GmbH & Co. KG
Am Steinbach 14
59872 Meschede
DEUTSCHLAND

BRILONER LEUCHTEN GMBH & CO. KG

Am Steinbach 14
59872 Meschede
GERMANY

Stav informací • Stand der Informationen: 05/2024
Ident.-No.: 14174709L / 14174809L 052024-4



IAN 459086_2401

